

# Возо

ЛЕЗОНЫ ВКЦ(б) ЛЕМАИНСА  
РК да РИКЕ

№ 72 (527)

Август 18 ЛУН

1937 ВО

Петб тблмын 10 номер

Слава гордој советској соколјаслы!  
Слава мијан рбдиналы, коблн ембс  
тащом мужественној пијан! Слава  
Сталин јортлы—советској лотчикјасос  
—богатырјасос воопитајгыслы батлы  
да друглы.

## Авиацијалун—став јоз- лнн празник

5-д во Советској Сојузын ужалыс јоз празник. Выјым мыј петкбдлыны таво празникб да мыјон гордичыны. Му шар вылын меуса передовој авиација, меуса бур лотчикјас да плаеристјас, кодјас авиација куза бостисны мирвој рекордјас, вот мыјон гордичб таво ужалыс јоз. Чкаловлнн мбјмуса сталинској маршрут, Фарихлнн трансарктической лебзбм, Војвыв полус завојутбм, Чкаловлнн да Громовлнн Москвасаң Војвыв полус пыр пуксывтбг удачноја Америкаб лебзбм, Леваневскијлнн арктической лебаломјас да Москвасаң Војвыв полус пыр Аласкаб лебзбм, Кокки нак, Осипенко да Алексејевлнн бостбм мирвој рекордјас—тащом вермбјасбн гордичб мијан Советској Сојуз.

Мијан еми бур кадрјас лотчикјас вбсна тбждысбны партија, правительство да лично ачыс лотчикјаслнн друг, бат да учител Сталин јорт. Таво Авиација лун празниктам нап्राжонној обстановкаын. Фашистској Германија да Италија војутбны испанској јозкбд, налнн авиација бомбардирујтб испанској карјас, бырббб испанској нывбабајасбс да челаббс. Империалистической Јапонија завојитис војна Китајкбд. Капиталистической странајас ысталбны мијан странаб шпионјасбс, диверсантјасбс, а та вылб исползутбны асыныс агентјас троцкистјасбс, бухаринецјасбс, но став агентураыс фашистјаслнн лоас ердбббма, бырбббма кызи бырбббмабс Тухачевскиј, Ефеман да Уборевич и мукбд мерзавецјас.

Авиација лунб мијан колб буржыка бостчыны Совет Сојузбс дорјбм ужб, котыртавны војенној кружокјас, подгбтовитны значкистјасбс, лотчикјасбс да парашутистјасбс, разбдны Совет Сојузлыс дорјысан вынбсб јонмбдам зајбм да бурмбдны уж осовиахимској организацијајаслыс.

Советској авиација упорноја да настојчивоја олбмб портб Сталин јортлыс инбббјасбб—лебавны ставсыс вылб, лебавны ставсыс ылб да лебавны ставсыс дыр. Мијан меуса передовој авиација создагбма асланым передовој индустрија пыр, асланым рабочбјјасбн, а с л а н ы м странаса материялыс.



Да здравствует Советская Авиация!

## Военные действия в Китае Японцы применяют газы

Вовсю ночь 15 на 16 августа в Шанхае происходила артиллерийская перестрелка. Утром 16 августа крупные китайские силы атаковали японские позиции в районе Ханькоу.

Под натиском китайцев японцы вынуждены были во многих местах отступить.

За все время военных действий в Шанхае японцы потеряли около полутора тысяч человек. Тела убитых японцы выбрасывают в море.

Китайское правительство стягивает в Шанхай новые силы. В город прибыла еще одна дивизия китайских войск. 12 других дивизий находятся не далеко от Шанхая и готовы по первому приказу выступить к месту боев.

По дополнительным сведениям в воздушном бою над Ханькоу (столица провинции Дечжоу) со стороны японцев участвовало 22 самолета. Китайская воздушная эскадрилья сбила 10 японских самолетов, два самолета были повреждены. Возвращаясь после боя японские самолеты бросили над Ханьжоу (северо-восточные Саньчжоу) газовые бомбы. В городе насчитывается много жертв.

Япония открыто переходит в состояние войны с Китаем. По сообщению газет, японское правительство

во предложило своему посольству в Китае покинуть Нанкин. Газеты подчеркивают, что эвакуация японского посольства из Нанкина означает наступление открытой войны с Китаем, не зависимо от того будет она официально объявлена или нет. (ТАСС).

Рис. Розе



Лицо фашистской авиации!

Аэроклуб Камеровского городского совета Осоавиахима.

Фото Беянина



Отличник учебы курсант аэроклуба, инженер-электрик тов. Гуревич (справа) получает указания инструктора т. Лачинова перед своим полетом.

## Ход перелета

13 августа в течении первой половины дня в штабе перелета систематически получались сведения о ходе перелета Героя Советского Союза тов. С. А. Леваневского. Перелет протекал успешно. В 13 часов 40 минут, по московскому времени, самолет "СССР Н-209" прошел над Северным полюсом и лег курсом на Аляску. Передачу с самолета принимали береговые радио станции Народного Комиссариата связи СССР и Главного Управления Северного Морского пути. В 14 часов 32 минуты с самолета была передана радиogramма, в которой сообщалось, что крайний правый мотор выбыл из строя из-за порчи маслопровода. Высота полета 4 тысячи 600 метров при сплошной облачности.

К этому времени самолет выработал несколько тонн горючего, был настолько облегчен, что мог продолжать полет без снижения на 3-х моторах.

После этого регулярная связь самолета нарушилась. В 15 часов 58 минут, по московскому времени, якутская радио станция приняла следующее сообщение с само-

лета: "все в порядке", слышимость "Р-1" (что значит — плохая). Затем в 17 час 53 минуты радио станция мыса Шмидта приняла с самолета следующую радиogramму: "как меня слышите? (РЛ), (позывные самолета Леваневского), ждите".

По просьбе Народного Комиссариата связи СССР все военные, коммерческие и любительские радио станции Северной Америки ведут непрерывное наблюдение за эфиром, слушая позывные и передачи советского самолета. Одновременно непрерывное наблюдение ведут северные и дальневосточные советские радио станции. Между Москвой и Вашингтоном, а также между Москвой—Сан-Франциско и Фербенксом поддерживается регулярная связь по радиотелефону и телеграфу. Народный комиссар связи СССР тов. И. А. Халепский в каждые полчаса разговаривает по радио телефону с советником полпредства СССР в США тов. Уманским.

Однако до двух часов 14 августа связи с самолетом "СССР Н-209" возобновить не удалось.

(ТАСС).

## От правительственной комиссии по организации перелета Москва—Северная Америка

Правительственная комиссия по организации перелета Москва—Северная Америка сообщает, что в течении 15 августа, несмотря на значительные наблюдения, не удалось установить связи с радио станцией самолета "Н-209". Отдельные станции СССР и Аляски временами не ясно слышали работу на волне самолета, но нет уверенности в том, что работала именно его рация. Работы по оказанию помощи о которых вчера сообщалось, продолжаются. Ледокол

"Красин" прибыл на остров Шмидта, где устраивает помост для погрузки самолетов. Вернувшиеся с полюса в Москву самолеты "Н-170", "Н-171" и "Н-172" перелетели на авиазавод, где немедленно начата проверка самолетов и подготовка их к вылету. Рабочие завода взялись за эту работу с исключительным энтузиазмом, но все же подготовка четырех моторных самолетов потребует несколько дней.

(ТАСС)

## Летчик Головин летит на остров Диксон

14 августа Герой Советского Союза Головин на самолете "СССР Н-206" вылетел из Москвы в Красноярск, где он должен был работать на енисейской авиалинии Главного Управления Северного Морского пути.

В тот же день Головин прилетел в Казань. Еще не зная о решении правительства об оказании помощи самолету Леваневского, Головин послал правительственной комиссии следую-

щую телеграмму:—"экипаж самолета "Н-206" считает товарищеским долгом предложить свои услуги для участия в поисковых операциях на нашем самолете, в пределах нашей возможности".

Поздно вечером Головин получил из Москвы распоряжение изменить маршрут, лететь на остров Диксон и ожидать дальнейших указаний правительственной комиссии.

(ТАСС).

## Розыски самолета "Н-209"

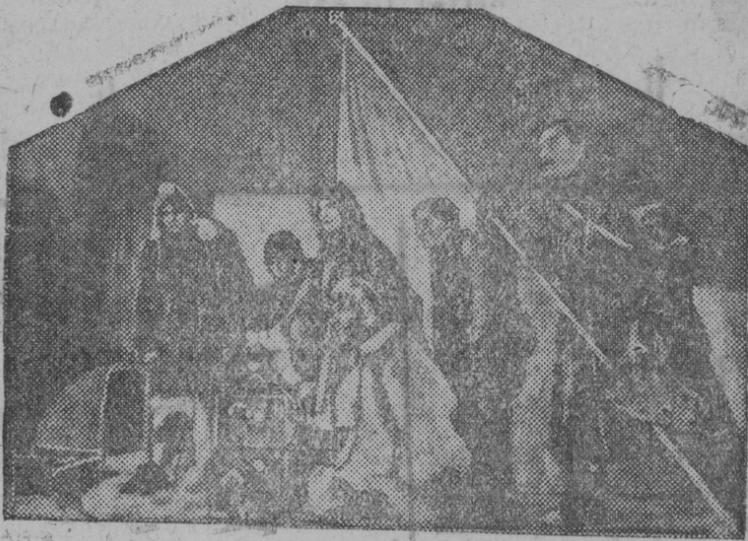
По сообщению из Америки, в Фербенкс прилетел известный американский летчик Маттери, чтобы принять участие в розыске самолета "Н-209". Маттери намерен совершить

беспосадочный полет на Северный полюс и обратно вдоль 148-го меридиана. Погода для поисков самолета благоприятная.

(ТАСС).

Пьеса Героя Советского Союза М. В. Водопьянова "Мечта" в Московском реалистическом театре (постановка А. Е. Белявского, музыкальное оформление Д. С. Блок, художник Б. Г. Кноблок).

фото Б. Фишмана



Сцена 3-го акта: слушают радиопередачу из Москвы.

## Id вундöm по-малісны

"Выл олöm" колхозын эштöдісны id вундöm, заводітісны вундыны рудог. Бура ужалоны Сокеріна Хрістіна, Сокеріна Александра да Ветошева А. В., најö id вун-

дісны 30—40 чумаліөн лун, рудог вундöны 12—15 чумаліөн. КЛУЈЕВ.

## Пөрөдöны 10-15 кубометрön лун

Мещура л е с о п у н к т ы н комсомолец Сокерін пөрөдö 15 кубометрön, Жілін 12 кубометрön быд лун. Клујев

## Вөрлөдöm муноm куза август 15-d лун кежлö СВОВА

Вөрпунктјас	Тыртöма%		5 лунја од		Ужал. вын	
	Пөрөдöма	Кыс-көма	Пөрөдöм	Кыс-көм	Пөрөдöчыс	Кыс-каө.
Мещура	79,6	45,0	13,3	9,0	8	16
Коін	244,5	39,8	60,4	2,3	13	7
Веедана	10,5	1,9	—	—	—	2
Турја	67,2	49,9	18,4	4,0	6	3
Чуб	68,3	25,1	6,5	3,1	21	15
Серегово	20,3	3,4	4,9	1,3	4	3
Межог	23,1	2,1	3,9	0,3	4	3
Гам	40,5	25,3	3,5	7,8	9	24
ЛПХ паота	78,3	32,6	12,0	4,6	65	73

## На фронтах Испании

За последние 2 недели на фронтах Испании существенных изменений не произошло. 15 августа в различных секторах центрального, так же восточного (арогонского) фронтов происходила оживленная перестрелка. На северном фронте мятежники, подтянув значительные подкрепления, развернули 14 августа крупное наступление.

В войсках мятежников продолжаются серьезные волнения. В Астурии в районе Леон вспыхнуло восстание на одном из аэродромов, который мятежники подвергли ожесточенной воздушной бомбардировке. 14 августа утром на республиканских позициях была слышна продолжительная пулеметная перестрелка, происходившая у мятежников в Толедо. 14 и 15 августа республиканцы слышали ожесточенную перестрелку и разрыв ручных гранат на территории мятежников в Гренаде.

(ТАСС).

Отв. редактор И. ХОУАНОВ

## ОБ "ЯВЛЕНИЕ"

К СВЕДЕНИЮ ГРАЖДАН ХРАНЯЩИХ ОБЛИГАЦИИ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЗАЙМОВ В СБЕРЕГАТЕЛЬНЫХ КАССАХ.

Сберегательной кассой в связи с конверсией разосланы держателям, хранящим свои облигации прежних займов в сберкассе, извещения о порядке и сроках обмена этих облигаций на облигации займа "Второй пятилетки (выпуск четвертого года)".

Часть разосланных извещений вернулась обратно в сберкассе за не нахождением адресатов, так как владельцы облигаций, при переезде, сберкассе не сообщили свои новые адреса.

Сберегательная касса напоминает, о том, что обмен облигаций прежних займов, находящихся на хранении в сберкассах производится до 1-го сентября 1937 года, при личной явке владельца, или по его письменному заявлению, с высылкой сохранно-судного свидетельства.

После первого сентября 1937 года все не обмененные облигации прежних займов теряют свою силу и обмениваться не будут.

Граждане хранящие свои облигации в сберкассе и перебившие местожительство, должны явиться лично в сберкассе или выслать заявление об обмене облигаций. В заявлении надо указать: а) на какие облигации займа "Второй пятилетки (выпуск четвертого года)" держатель желает обменять облигации прежних займов, и б) желает ли держатель оставить облигации после обмена на дальнейшее хранение в сберегательной кассе или требует выслать облигации по новому адресу.

УСТЬВЫМСКАЯ РАЙОННАЯ СБЕРКАССА.

## Ајкінаса колхознікјас большевітскöј урожај вöсна оз косасны

Ајкіно өіктсөветувеа "Путь Сталина", "7-й сезд", "Выл туј", "двигатель", "Молот" да "Сигнал" колхозјас турун пунктан план площас кузта эштöдісны содтöдөн, во кормовöј балансе оз сүзды. Мукöд колхозјасын делбис вывті омöл.

Сілос пунктöм да ветошнöј көрөм заготовітöм вöсна оз тöждыны, сілос пунктан план тыртöма 30 прöцент, а ветошнöј көрөм заготовітöмö абу-на заводітлөма-бе.

Нан ідралöм муно вывті омöла. Колхознікјас уж вылө петöны вывті сор, пырöны воç, оз ужавны, а сөмын міча гоҗса лунö гулајтöны, кад коллөдöны.

Ајкінаса колхознікјас дырö он бөсөдö большевітскöј урожај вöсна тышö? Позор лоас тіяны, воанныд-кө Верховнöј Советö бөрјсін кежлө тацöм прорывөн. Ив. Ісаков.

## Турун сдajтöм

Государстволы турун сдajтисны: Киров нима колхоз (От сельсовет) 100 прöцент, "Новая жизнь" колхоз (Жемдін сельсовет) 83 прöцент.

Налы, колб бостны пример со куцöм бөрүн кыовыс колхозјаслы "Показатель" 4,2 прöч. "Вөд" 5,2 прöч. (Гам с-с) да "Гері і молот" (Жемд. с-с) 8,3 прöч. В—а